

**ALLGEMEINE ANGABEN**

**Produktbereich :** Kopfschutz  
**Produktgruppe :** Gehörschutz  
**Produktreihe :** Gehörschutzstöpsel  
**Produktlinie :** Mehrfach verwendbare Gehörschutzstöpsel

**Länder**

Zentraleuropa (Deutschland, Österreich, Schweiz, Belgien, Luxemburg, Niederlande)

**Hauptbranchen :**

Landwirtschaft • Streitkräfte - Verteidigung •  
ATEX-Explosionsschutz • Flugzeugbau und -wartung •  
Baugewerbe • Gastronomie • Chemische Industrie •  
Feuerwehr • Fischerei • Nahrungsmittelindustrie •  
Hüttenwerke • Glasindustrie • Grünflächenpflege •  
Katastrophenschutz • Industrielle Reinigung • Eisen- und  
Stahlindustrie • Logistik • Wartung • Metallbau •  
Bergbau und Steinbrüche • Offshore • Papierindustrie •  
Petrochemie • Druckindustrie • Dienstleistungen •  
Telekom • Textilindustrie • Transport und Verkehr • Ver-  
und Entsorger • Wasseraufbereitung • Schweißen •  
Holzindustrie • Labor • Schiffbau • Industrie allgemein •  
Verwaltung

**Einsatzbereiche :**

Mehrfach verwendbarer Gehörschutzstöpsel

## PRODUKTEIGENSCHAFTEN

### Eigenschaften :

#### 2-KOMPONENTEN-DESIGN

Kombiniert den festen TPE-Stiel zur vereinfachten Handhabung mit den weicheren TPE-SoftFlange-Lamellen für Komfort und besten Sitz.

#### SOFTFLANGE-VIERFACH-LAMELLEN

Für Tragekomfort und beste Dämmung den ganzen Tag lang.

#### FLEXIFIRM-STIEL

Einfache Handhabung, erleichtertes Einsetzen.

#### ABNEHMBARES BANDSYSTEM

Die weiche Textil-Kordel passt sich dem Mitarbeiter oder der Anwendung an.

#### HEARPACK-AUFBEWAHRDOSE

Zum einfachen Ablegen in einer Pause, zum Aufbewahren nach der Schicht oder zum bei sich Tragen.

#### BLAUE FARBE

Zur Erkennung der Standardgröße.

### Vorteile :

Die vielseitig verwendbaren Fusion-Stöpsel werden in einem wegweisenden Herstellungsverfahren gefertigt, das eine Kombination von täglichem Tragekomfort mit einfacher Handhabung gewährleistet. Der FlexiFirm™-Stiel sorgt für erleichtertes Einsetzen in den Gehörgang und besten Sitz über den gesamten Tag. Die patentierten SoftFlange-Lamellen des Fusion passen sich dem Gehörgang perfekt an, so dass höchster Komfort und beste Dämmung erreicht werden. Zwei Größen - Standard und Small - sorgen für passenden Sitz und so für angenehmes Tragegefühl und Sicherheit. Das weiche, geflochtene und abnehmbare Bandsystem passt sich jeder Anwendung an.

## TECHNISCHE BESCHREIBUNG

### SNR (dB) :

28

### H (dB) :

29

### M (dB) :

25

### L (dB) :

24

### Dämmwerte :

Frequency (Hz) Frequenz (Hz) Fréquence (Hz)	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation (dB) Mittlere Dämmung (dB) Atténuation moyenne (dB)	24.6	28.3	28.6	27.9	29.4	31.0	40.0	40.9
Standard Deviation (dB) Standardabweichung (dB) Déviation standard (dB)	6.0	5.1	5.6	5.0	5.6	3.7	5.6	5.5
Assumed Protection (dB) Angenommene Schutzwirkung (dB) Protection supposé (dB)	18.6	23.2	23.0	22.9	23.8	27.3	34.4	35.4

### Größe :

Standard

### Form :

Lamellenform

**Farbe :**  
Gelb und Blau

**Mit Band :** Yes

**Gewicht (g) :**  
0,70

#### ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

**Haltbarkeitshinweise :**  
Wir empfehlen einen Austausch alle 2 - 4 Wochen.

**Lagerhinweise :**  
Alle Gehörschutzstöpsel sollten vor und nach Gebrauch geschützt vor Schmutz, Fett und anderen Verunreinigungen gelagert werden.

**Pflegehinweise :**  
Unsere mehrfach verwendbaren Gehörschutzstöpsel können mit warmem Wasser gewaschen und an der Luft getrocknet werden. Eine solche Reinigung kann mehrmals erfolgen, doch wir empfehlen, die Stöpsel alle 2 bis 4 Wochen zu ersetzen. Kohlenwasserstoff-Lösungsmittel wie Alkohol sollten nicht zur Reinigung von wiederverwendbaren Stöpseln benutzt werden. Durch solche lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel könnten die Stöpsel weich werden, aufquellen oder Dämmwirkung verlieren.  
Außerdem sollten mehrfach verwendbare Gehörschutzstöpsel bei längerem Gebrauch regelmäßig auf Funktionsfähigkeit überprüft werden.

**Gebrauchsinformation Nr. :**  
PMB02312\_R1.0

**EAN-Code :**  
0335520112828

#### TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN UND NORMEN

**Europäische Richtlinien :**  
89/686/EEC

**CE-Kategorie PSA\* :** Kategorie 2

**Normen :**  
EN 352-2:2002

**EG-Baumusterprüfungbescheinigung :**  
0401034

**Testbericht :**  
200322978

**Testinstitut :**  
B.G.I.A.

\*PSA : Persönliche Schutzausrüstung

**EG-KONFORMITÄTSBESCHEINIGUNG**

Der Hersteller oder der ihn rechtlich vertretende, in der Europäischen Union ansässige Lieferant:  
Howard Leight by Sperian

erklärt, dass die nachfolgend aufgelisteten Ausrüstungen nicht unter die Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG fallen:

Bezeichnung: Fusion Standardgröße (mit Band)

Art.-Nr.: 1011282

Norm(en): EN 352-2:2002

Für diese Persönliche Schutzausrüstung gilt das oben genannten CE-Zertifikat:  
200322978

**Ausgestellt von:**

B.G.I.A.

Alte Heerstrasse 111

53754 Stankt Augustin

Germany

**Ausgestellt in Germany, am 04/02/2004**

**Durch:**

**Produktbereich:** Kopfschutz



Bescheinigung  
Nr. **BGIA 0401034**  
vom **28.07.2008**

Institut für Arbeitsschutz der  
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung  
Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT

## EG-Baumusterprüfbescheinigung

Name und Anschrift des  
Bescheinigungsinhabers:  
(Auftraggeber) Sperian Hearing Protection, LLC  
7828 Waterville Road  
San Diego, CA 92154, USA

Name und Anschrift des  
Herstellers: Sperian Hearing Protection, LLC  
7828 Waterville Road  
San Diego, CA 92154, USA

Produktbezeichnung: Gehörschutzstöpsel "Howard Leight Fusion" mit Verbindungsschnur (2 Größen)

Typ: Howard Leight Fusion

Bestimmungsgemäße  
Verwendung: Fertig geformter Gehörschutzstöpsel zum mehrfachen Gebrauch / Persönliche  
Schutzausrüstung nach Art. 8 (2) der EG-Richtlinie 89/686/EWG (Kategorie II)

Prüfgrundlage: - Grundlegende Anforderungen für Gesundheitsschutz und Sicherheit nach Anhang II der  
EG-Richtlinie 89/686/EWG  
- EN 352-2:2002  
- EN 13819-1:2002  
- EN 13819-2:2002

Zugehöriger Prüfbericht: 2003 22978 vom 02.04.2004 und  
2008 22450 vom 28.07.2008

Bemerkungen: Dieses Zertifikat ersetzt das Zertifikat mit der gleichen Nummer ausgestellt am 02.04.2004.

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (**Persönliche Schutzausrüstungen**), geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung vom April 2004.



Leiter der Zertifizierungsstelle  
(Dr. rer. nat. Peter Paszkiewicz)



Fachzertifiziererin  
(Dr. rer. nat. Sandra Dantscher)



European notified body  
Identification number 0121

**BGIA**



Certificate  
No. **BGIA 0401034**  
Date of issue: **2008-07-28**

Institut für Arbeitsschutz der  
Deutschen Gesetzlichen Unfallversicherung  
Prüf- und Zertifizierungsstelle im BG-PRÜFZERT

**Translation**

In any case, the  
German original shall  
prevail

## EC-Type Test Certificate

Name and address of the  
holder of the certificate:  
(customer) Sperian Hearing Protection, LLC  
7828 Waterville Road  
San Diego, CA 92154, USA

Name and address of the  
manufacturer: Sperian Hearing Protection, LLC  
7828 Waterville Road  
San Diego, CA 92154, USA

Product designation: Ear-plug "Howard Leight Fusion" with connecting cord (2 sizes)

Type: Howard Leight Fusion

Intended purpose: Preshaped ear-plug (re-usable) / personal protective equipment according to article 8 (2) of the EC-directive 89/686/EEC (category II)

Testing based on: - Basic requirements for health and safety in accordance with Annex II of the EC-directive 89/686/EEC  
- EN 352-2:2002  
- EN 13819-1:2002  
- EN 13819-2:2002

Test report: 2003 22978 as of 2004-04-02 and  
2008 22450 as of 2008-07-28

Remarks: This certificate replaces the certificate with the same number issued 2004-04-02.

The type tested complies with the provisions laid down in the directive 89/686/EEC (Personal Protective Equipment), amended by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC und 96/58/EC.

Further conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification of April 2004.



Head of certification body  
(Dr. rer. nat. Peter Paszkiewicz)



Certification officer  
(Dr. rer. nat. Sandra Dantscher)

Postal address: • 53757 Sankt Augustin • Office: Alte Heerstraße 111 • 53757 Sankt Augustin  
Phone: +49 (0) 2241 231-02 • Fax: +49 (0) 2241 231-2234 • E-Mail bgia@dguv.de • www.dguv.de/bgia